



**GRÆSTRIMMER 350 W /
GRÄSTRIMMER 350 W /
GRESSTRIMMER 350 W**



Art nr 9033178 / 76700511

EAN nr 5709133913694

LÆS BRUGERVEJLEDNING FØR BRUG!

LÄS ANVÄNDARHANDBOKEN FÖR ANVÄNDNING!

LES BRUKSANVISNING FØR BRUK!



SIKKERHEDSANVISNINGER

Elektriske værktøjer kan være farlige hvis de ikke bruges brugervejledningen og grundlæggende sikkerhedsanvisninger. Hvis dette ikke følges, er der fare for elektrisk stød og alvorlige personskader. Vær også opmærksom på de ekstra anvisninger for det aktuelle værktøj.

1. Hold arbejdspladsen ryddet og ren, rodede arbejdsområder inviterer til ulykker.
2. Tag hensyn til området, du arbejder i. Brug ikke elværktøj, hvor der er fugtigt eller vådt. Sørg for god belysning i arbejdsområdet, Udsæt ikke elværktøjet for regn eller høj fugtighed. Brug ikke elektrisk værktøj i nærheden af brændbare væsker eller gasser.
3. Hold omkringstående væk fra arbejdsområdet. Alle omkringstående, især børn og svagelige personer, skal holde god afstand til arbejdsområdet. Lad ikke andre i nærheden komme i kontakt med værktøjet.
4. Opbevar værktøj sikkert. Når værktøj ikke er i brug, skal det opbevares på et tørt, højtliggende eller aflåst sted uden for børns rækkevidde.
5. Undlad at tvinge værktøjet fremad. Du opnår en bedre og mere sikker drift, hvis værktøjet bruges med den hastighed, det er konstrueret til.
6. Brug det rigtige værktøj til arbejdsopgaven. Undgå at bruge små værktøjer, når du udfører arbejde, der kræver kraftigt værktøj. Brug aldrig et værktøj til andet end det værktøjet er beregnet til.
7. Gå korrekt påklædt. Undlad at bære løsthængende tøj eller smykker, der kan blive fanget af de bevægelige dele. Brug arbejdshandsker og skridsikret fodtøj, når du arbejder udendørs. Brug håret eller lignende, hvis du har langt hår.
8. Brug sikkerhedsudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller og høreværn. Der kan også være behov for støvmaske.
9. Undgå at udsætte elledningen for overlast. Træk aldrig i ledningen for at trække stikproppen ud af stikkontakten. Sørg for, at ledningen ikke kommer i kontakt med varme, olie og skarpe kanter.
10. Hold øje med dit værktøj. Hold værktøj rent af hensyn til en bedre og sikrere ydelse, og følg anvisningerne om smøring og ændringer af tilbehør. Kontrollér forlængerledningen jævnligt, og udskift den, hvis den er beskadiget. Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og fedt.
11. Afbryd værktøjet, når det ikke er i brug. Sluk for strømmen, og træk stikproppen ud af stikkontakten inden service, reparation og ve skift af tilbehør, og når værktøjet ikke er i brug.
12. Undgå utilsigtet start. Kontrollér altid, at kontakten er i OFF-position, inden værktøjet tilsluttes strøm. Undlad at transportere et tilsluttet værktøj med fingeren på tænd-/ slukknappen.
13. Brug forlængerledninger beregnet til udendørs brug.
14. Vær opmærksom og fokuseret. Brug almindelig sund fornuft. Undlad at bruge elværktøj, hvis du er træt.
15. Kontrollér værktøjet for beskadigede dele. Inden brug skal du kontrollere, at der ikke er beskadigede eller udslidte dele. Hvis en del er lidt slidt, skal du fastslå, om det fungerer korrekt ved at bruge det som tilsigtet. Kontrollér, at de bevægelige dele er indstillet korrekt og kan køre frit og uhindret. Kontrollér ligeledes værktøjet for skader og mangler, der kan påvirke driften. Afskærmninger og lignende dele, som er beskadiget, skal repareres korrekt eller udskiftes af en fagmand medmindre andet er angivet i brugervejledningen. Defekte dele må kun udskiftes af en fagmand. Brug ikke værktøjet, hvis ikke tænd-sluk kontakten virker korrekt.
16. Pas på elektrisk stød. Undgå at røre ved overflader med jordforbindelse, f.eks. vandrør, radiatorer, komfurer og køleskabe.
17. Brug kun godkendte reservedele. Brug en fagmand til at montere og udskifte dele.
18. Vær opmærksom på den skadelige/ giftige støv fra græstrimming osv. (f.eks. fra sprøjtegifte).

19. Hvis der bruges ukorrekt tilbehør eller udstyr, som ikke er anbefalet af producenten, kan det medføre personskaade.
20. Elværktøjet er lavet i overensstemmelse med de relevante sikkerhedskrav. Kun fagfolk må reparere elværktøj. Ellers kan du udsætte dig selv for fare.
21. Kontroller at spændingen passer til værktøjets mærkeplade.

Yderlige sikkerhedsanvisninger græstrimmeren

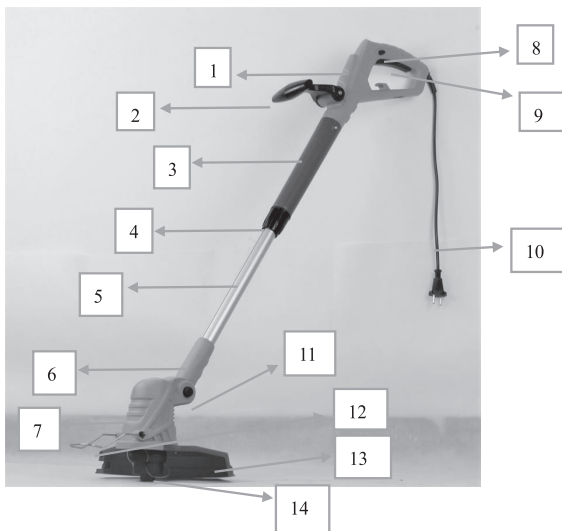
22. Du skal være opmærksom på samling og montering af afskærmningen, den har en skarp afskærkniv på den ene side til skæring af trimmetråden.
23. Hold aldrig trimmehovedet over fodhøjde, og peg ikke mod personer eller dyr under brug.
24. Hvis trimmeren begynder at vibrere meget. Sluk den straks, og få den efterset af en fagmand.
25. Forsigtig: Skærehovedet bliver ved med at rotere i nogle få sekunder efter strømmen afbrydes.
26. Fjern altid fremmede genstande som grene og sten osv. inden brug af trimmeren.
27. Løb aldrig, mens du bruger trimmeren.
28. Kryds ikke veje eller grusstier, mens du bruger trimmeren.
29. På stejle skråninger skal der trimmes på tværs af skråningen, aldrig op og ned.
30. Udskift aldrig plast trimmetråde med en metaltråd.
31. Brug aldrig trimmeren, når vejret er fugtigt eller når det regner.
32. Brug trimmeren i dagslys eller god kunstig belysning. Brug den aldrig i dårlig sigtbarhed
33. **RØR IKKE VED LEDNINGEN, FØR STRØMFORSYNINGEN AFBRYDES!**
34. Brug ikke græstrimmeren hvis ledningerne er beskadigede eller slide.
35. Brug kraftige sko eller støvler for at beskytte fødderne.
36. Gå med lange bukser for at beskytte dine ben
37. Inden du bruger værktøjet, skal du kontrollere, at trimningsområdet er fri for pinde, sten, fremmede genstand og forhindringer.
38. Brug kun maskinen i oprejst stilling med trimmetråden tæt på jorden. Tænd aldrig værktøjet i nogen anden stilling.
39. Gå langsomt ved brug af maskinen. Vær opmærksom på, at nyslået græs er fugtigt og glat.
40. Arbejd ikke på stejle skråninger. Arbejd på tværs af skråningernes flade, aldrig op og ned.
41. Kryds aldrig grusveje eller veje, mens maskinen kører.
42. Rør aldrig ved trimmetråden, mens maskinen kører.
43. Læg ikke værktøjet fra dig, før trimmeren er standset helt.
44. Brug kun den passende type trimmetråd. Brug aldrig metaltråd eller fisksesnøre.
45. Pas på ikke at røre kniven.
46. Sørg for at holde ledningen væk fra skæretråden. Vær altid opmærksom på ledningens placering.
47. Hold altid hænder og fødder væk fra trimmeanordningerne, og især når motoren startes. Advarsel! Skæreelementer bliver ved med at rotere, efter at motoren er stoppet.
48. Brug aldrig maskinen med beskadigede afskærmninger, eller uden at afskærmningerne er på plads.
49. Sørg altid for, at ventilationsåbninger holdes fri for snavs.
50. Sæt dig ind i kontrolanordningernes funktion og korrekt brug af maskinen.
51. Brug kun maskinen i dagslys eller god kunstig belysning.
52. Inden brug skal strøm- og forlængerledning kontrolleres for tegn på beskadigelse eller ældning. Hvis ledningen bliver beskadiget under brug, skal stikproppen straks trækkes ud af stikkontakten.

SYMBOLER

De følgende symboler kan findes på labelen på trimmeren.

	Læs vejledningen inden brug af maskinen
	Advarsel
	Hold omkringstående væk
	Træk stikproppen ud inden rengøring eller vedligeholdelse
	Udsæt ikke maskinen for regn eller høj fugtighed
	Brug sikkerhedsbriller ved brug af maskinen

BESKRIVELSE



1. Øverste håndtag	8. Anti-låseknop
2. Fronthåndtag	9. Udløser
3. Midterrør	10. El ledning
4. Låseknop	11. Låseknop
5. Aluminiumrør	12. Blomsterring
6. Vinkeldrejeslag	13. Sikkerhedsskærm
7. Hus	14. Trimmerhoved

TEKNISKE DATA

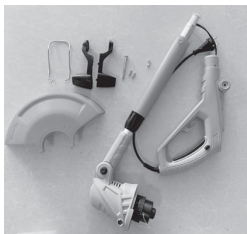
Spænding	230V~ 50 Hz
Nominel effekt	350 Watt
Omdrejningstal, ubelastet	12.000 o/min
Trimmetråd, diameter	1,2 mm
Klippeområde, diameter	250 mm
Trimmetråd, længde	2 x 6 m
Vægt, netto	1,5 kg
Lydeffekt Lwa	94,3 dB(A) k = 1,94 dB(A)
Lydtryk Lpa	81,7 dB(A) k = 3 dB(A)
Vibrationsenergi	4,09 m/s ² k = 1,5 m/s ²

SAMLE VEJLEDNING

1. LISTE OVER TILBEHØR

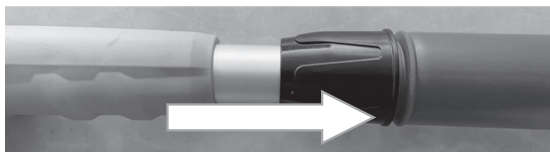
Tilbehør til trimmeren

1. Skærm
2. Skruer x 4
3. Bolt
4. Blomsterring
5. Maskine
6. Fronthåndtag

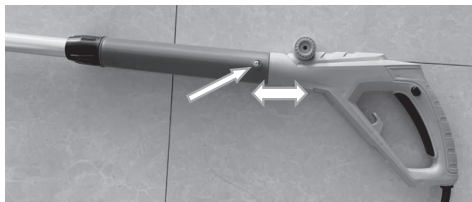


2. Indsætning af teleskopør

Frigør låseknappen, og indsæt teleskopørret.



3. Forbind det øverste håndtag og midterørret, og skru derefter skruen fast på begge sider af rørret.



4. Montering af fronthåndtag

Monter fronthåndtaget på det øverste håndtag, og skru 2 skruer og 1 bolt i.



5. Montering af sikkerhedsskærm

Indsæt sikkerhedsskærmen i motorhuset, og skru skruen fast.



DRIFT

1. Før brug skal du kontrollere, at redskabet er i en god stand, og at trimmertrådens længde er korrekt. Det gør du på følgende måde:

2. Fjern afdækningen over trådsækreklingen.

3. Kontrollér redskabets generelle tilstand. Kontrollér skærm, afbryder, ledning og forlængerledning. Kontrollér, om der er løse skruer, dårlig justering og fastklemte, bevægelige komponenter, forkert montering, ødelagte komponenter og enhver anden tilstand, der kan påvirke sikker drift. Hvis der opstår unormal støj eller vibration under driften, skal du straks slukke for trimmeren og få problemet afhjulpet. Brug ikke et beskadiget redskab, og sæt en mærkat med teksten "MÅ IKKE BRUGES" på redskabet.

BEMÆRK: JUSTER TELESKOPRØRET TIL DEN KORREKTE LÆNGDE I HENHOLD TIL DINE ARBEJDSBEHOV. RØRET KAN FORLÆNGES OG AFKORTES VED AT SKUBBE RØRET FREM OG TILBAGE, NÅR DU TRYKKER PÅ KNAPPEN.

ADVARSEL: UNDER ARBEJDET:

1. Sørg for, at du står på et plant underlag og har sikkert fodfæste.

2. Kontrollér, at tråden berører eller går ud over skærmkanten.
3. Hvis tråden er for kort, skal du trække i nylontråden og trykke flere gange på spoleknappen (9), indtil tråden når skærmkanten. Træk i den anden tråd, indtil den når skærmkanten.

ADVARSEL. Af hensyn til din egen sikkerhed skal du undgå at berøre trådsikringskæblingen, som er fastgjort til skærmen, når du justerer trådlængden. Klingen er ekstremt skarp. Sørg for, at dine hænder ikke kommer i kontakt med dette område.

ADVARSEL. Redskabet kører i ca. 5 sekunder, efter at det er slukket. Lad motoren standse helt, før du lægger redskabet fra dig.

FORLÆNGELSE AF TRÅDEN

Du forlænger tråden ved at trykke spolen ned mod jorden, mens motoren kører. Dette forlænger automatisk tråden. For at opnå den mest effektive græstrimming skal du sikre dig, at maskinen kører med fuld hastighed, og derefter svinge tråden langsomt og fladt, så du ikke overbelaster maskinen ved at klippe for hurtigt eller klippe gennem tung bevoksning.

TRIMNING

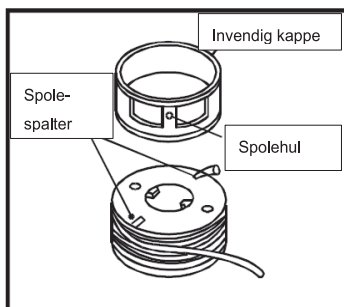
1. Sørg for, at arbejdsområdet er fri for sten, snavs, snore og andre fremmedlegemer.
 2. Start redskabet, før du nærmer dig det græs, der skal klippes.
 3. Hvis du har brug for at frigøre tråden, skal du "slå" trimmerens spoleknop mod jorden for at føre tråden ud. Hvis der føres for meget tråd ud, og den stikker ud over skærmkanten, skæres den over af trådsikringskæblingen.
 4. Klip græsset ved at svinge redskabet fra højre mod venstre, og fortsæt langsomt, mens du holder trimmeren skråt fremad i en vinkel på ca. 30°. Let trimning er bedre end tung trimning, fordi det betyder, at det afklippede græs falder væk fra spolen og forhindrer græsset i at tilstoppe den.
 5. Start med at klippe nærmest stikkontakten, og arbejd dig væk fra den, så det er lettere at undgå ledningen.
 6. Højt græs skal klippes i lag, hvor du altid begynder fra toppen. Klip ikke fugtigt eller vådt græs. Overbelast ikke redskabet.
 7. Undgå at slide tråden hurtigt op ved at slå den mod hårde genstande (sten, mure, hegn osv.).
 8. Pas på tilbageslag i tilfælde af sammenstød med hårde genstande.
 9. Når du er færdig med at klippe, skal du holde klippehovedet tæt på jordoverfladen, slippe afbryderen og lade motoren standse helt. Læg trimmeren på jorden, sluk den, og tag stikket ud af stikkontakten
- BEMÆRK.** Fjern jævnligt græsset mellem spolen og skærmkanten for at forhindre, at værktøjet vibrerer.

VEDLIGEHOLDELSE

Opbevar redskabet, brugsanvisningen og tilbehøret på et sikkert og tørt sted. På den måde har du altid informationen lige ved hånden.

1. Fjern regelmæssigt støv og snavs.
2. Eftersmør alle bevægelige dele med jævne mellemrum.
3. Brug aldrig ætsende midler til at rengøre plastdele.
4. Skil aldrig værktøjet ad, og udfør ingen reparationer. Få altid trimmeren vedligeholdt eller repareret af en fagperson hos et autoriseret servicecenter.

5. UDSKIFTNING AF SPOLEN



1. Sørg for, at afbryderen er i slukket position, og tag stikket ud af stikkontakten.
2. Sørg for, at du står på et plant underlag og har sikkert fodfæste.
3. Drej spoleholderen, tag den indvendige kappe af spolen, og sæt den ene ende af tråden ind i bunden af spolen i den dertil beregnede spolespalte. Sørg for, at den sidder godt fast.
4. Vikl tråden omkring spolen mod uret, og lad et trådstykke hænge frit (ca. 5 cm).
5. Sæt det frithængende trådstykke ind i hullet i den indvendige kappe, og sæt dækslet tilbage på spolen.
6. Skub spolen tilbage i spoleholderen, og spænd med uret for at sikre, at den sidder sikkert på plads.

FORSIGTIG. Når du har skiftet trådspolen, skal du lade trimmeren køre uden belastning i mindst et minut for at sikre, at både tråd og redskab fungerer korrekt. Brug kun den trådspole, der anbefales af producenten.

SMØRING OG SERVICE

1. Der er ingen dele, der kræver smøring ved normal brug.
2. Når trimmeren skal have nye kulbørster, eller efter 40 timers brug, skal du tage den med til et autoriseret servicecenter for at få udskiftet kulbørsterne og få foretaget følgende kontroller:

Smøring:

- Kontrol af det mekaniske drev, herunder spindel, leje og hus
- Kontrol af de elektriske kredsløb, inklusive afbryder, ledningsnet og motor.
- Kontrol af mekanisk og elektrisk ydelse

FORSIGTIG. Brug ikke skræppe rengøringsmidler til at rengøre redskabets plastdele. Det anbefales at bruge et mildt rengøringsmiddel på en fugtig klud. Vand må aldrig komme i kontakt med redskabet. Brug ikke denne trimmer under våde, regnfulde forhold.

OPBEVARING

1. Opbevar ikke trimmeren i direkte sollys.
2. Opbevar ikke trimmeren i en nylonpose, da det kan fremme dannelsen af skimmel.
3. I slutningen af sæsonen skal du give trimmeren en generel rengøring og et grundigt tjek.
Lad ikke trimmeren ligge på gulvet i længere tid, da det kan få skærmen til at ændre form og udgøre en sikkerhedsrisiko. Tag trimmeren op fra gulvet, og hæng den i det øverste håndtag.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag	Mulig Løsning
Tråden vil ikke bevæge sig fremad, når maskinen startes	1. Tråden er svejset fast på sig selv.	1. Smør med silikonespray.
	2. Ikke nok tråd på spolen.	2. Montér mere tråd (se "Udskiftning af skæretråd" tidligere i denne vejledning).
	3. Tråden er slidt for kort.	3. Træk i tråden, mens knappen skiftevis trykkes og slippes.
	4. Tråden er filtret sammen på spolen.	4. Fjern tråd fra spolen, og spol tilbage (se "Udskiftning af trimmertråd" tidligere i denne vejledning).
Trimmehovedet er vanskeligt at dreje	Græs viklet ind eller ophobet omkring trimmehovedet.	Rengør omkring trimmehovedet
Græs viklet omkring forbindelsesakslen og trimmehovedet	Klipning af højt græs i jordniveau.	Klip højt græs oppefra og ned
Trimmeren stopper og vil ikke starte igen	1) Fejl i maskinen	1) Kontakt forhandleren for at få undersøgt skaden
	2) Stick er beskadiget.	2) Undersøg stikket

Fremstillet for:

jem & fix A/S

Skomagervej 12

DK-7100 Vejle

Produceret i Kina.

Servicecenter:

QuineQuintax Aps

Middelfartvej 3

DK-9220 Aalborg Øst

www.quine.dk

Bortskafning



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med en "overkrydset skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Elmaskiner kan vara farliga om de inte används enligt bruksanvisningen och de allmänna säkerhetsanvisningarna. Om du inte följer dem finns det risk för elstötar och allvarliga personskador. Följ även ev. tilläggsanvisningar till den aktuella maskinen.

1. Håll arbetsplatsen fri och ren, stökigt arbetsområde leder lätt till olyckor.
2. Ta hänsyn till det område du arbetar i. Använd inte elmaskin där det är fuktigt eller vått. Se till så att arbetsområdet är välbelyst. Exponera inte elmaskinen för regn eller hög luftfuktighet. Använd inte elmaskiner vid brännbara vätskor och gaser.
3. Håll personer i närheten borta från arbetsområdet. Alla i närheten och framförallt barn och svaga personer ska hålla ordentligt avstånd till arbetsområdet. Låt inte personer i närheten komma i kontakt med maskinen.
4. Förvara maskinen säkert. Förvara maskinen torrt, högt eller inlåst utom räckhåll för barn när den inte används.
5. Tvinga inte maskinen framåt. Du får bättre resultat och säkrare användning med den hastighet som maskinen är konstruerad för.
6. Använd rätt maskin för arbetsuppgiften. Använd inte småmaskiner när du gör arbeten som kräver kraftig maskin. Använd aldrig maskinen för ej avsedd användning.
7. Ha på dig ordentliga kläder. Undvik löst hängande tyg eller smycken som kan dras in av de rörliga delarna. Använd arbetshandskar och halksäkra skor när du jobbar utomhus. Använd hårnät eller liknande om du har långt hår.
8. Använd skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd. Du kan ev. även behöva dammskyddsmask.
9. Överbelasta inte elsladden. Dra aldrig i sladden när du drar ut kontakten ur uttaget. Se till så att sladden inte kommer i kontakt med värme, olja och vassa kanter.
10. Håll koll på maskinen. Håll maskinen ren för bättre prestanda och säkrare användning och följ anvisningarna om smörjning och tillbehörsbyte. Kontrollera förlängningssladden regelbundet och byt om den är skadad. Håll handtagen torra och rena, fria från olja och fett.
11. Frånskilj maskinen när du inte använder den. Slå av strömmen, dra ut kontakten ur uttaget före service, reparation samt vid tillbehörsbyte och när du inte använder maskinen.
12. Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera alltid att brytaren står på OFF innan du elansluter maskinen. Transportera inte maskinen elansluten och med fingret på ON/OFF-knappen.
13. Använd förlängningssladdar avsedda för utomhusanvändning.
14. Var uppmärksam och fokuserad. Använd sunt förnuft. Använd inte maskinen om du är trött.
15. Kontrollera om maskinen har skadade delar. Kontrollera att det inte finns skadade eller utslitna delar före användning. Om en del är sliten, kontrollera om den fungerar som den ska vid avsedd användning. Kontrollera att rörliga delar är rätt inställda och går att köra fritt utan hinder. Kontrollera även om maskinen har skador eller brister som kan påverka användningen. Skadade skydd och liknande kräver reparation eller byte av behörig tekniker om inte bruksanvisningen anger något annat. Det är bara behörig tekniker som får byta skadade delar. Använd inte maskinen om ON/OFF-knappen inte fungerar ordentligt.
16. Se upp för elstötar. Rör inte vid jordade ytor som t.ex. vattenrör, element, spisar och kylskåp.
17. Använd bara godkända reservdelar. Låt behörig tekniker montera och byta delarna.
18. Se upp för skadligt/giftigt damm vid grästrimning osv. (t.ex. från giftbesprutning).
19. Användning av fel tillbehör och utrustning som tillverkaren inte rekommenderar kan leda till personskador.

20. Elmaskinen är tillverkad enligt gällande relevanta säkerhetskrav. Det är bara behörig tekniker som får reparera elmaskinen. Annars kan du bli riskexponerad.
21. Kontrollera att spänningen matchar maskinens märkplåt.

Tilläggs säkerhetsanvisningar till grästrimmern

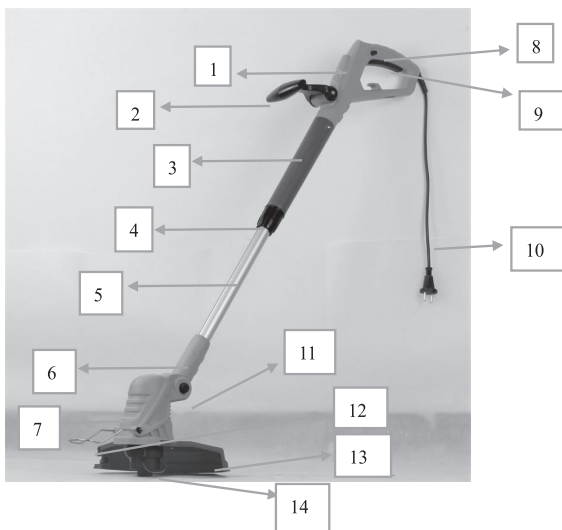
22. Se upp vid hopsättning och montering av skyddet. Det har en vass kniv på ena sidan för att kapa trimmertråden.
23. Höj aldrig trimhuvudet över fothöjd och peka inte med det mot personer och djur vid användning.
24. Om trimmern börjar att vibrera kraftigt. Slå av den direkt och låt behörig tekniker gå igenom den.
25. Försiktigt! Klipphuvudet fortsätter att rotera några sekunder när du bryter strömmen.
26. Ta alltid bort främmande föremål som grenar, stenar osv. innan du använder trimmern.
27. Spring aldrig när du använder trimmern.
28. Korsa aldrig vägar eller grusgångar när du använder trimmern.
29. Trimma branta sluttningar på tvären, aldrig uppifrån och ned.
30. Byt aldrig plasttrimmertråd mot metalltråd.
31. Använd aldrig trimmern när det är fuktigt eller regnar.
32. Använd trimmern i dagsljus eller med bra belysning. Använd den aldrig vid dålig sikt.
33. **RÖR INTE SLADDEN FÖRRÄN STRÖMMEN ÄR AV!**
34. Använd inte maskinen om sladdarna är skadade eller slitna.
35. Använda kraftiga skor eller stövlar för att skydda fötterna.
36. Använda långbyxor för att skydda benen.
37. Kontrollera att området du ska trimma är fritt från pinnar, sten, främmande föremål och hinder innan du använder maskinen.
38. Använd bara maskinen upprätt med trimmertråden tätt mot marken. Slå aldrig på maskinen i något annat läge.
39. Gå långsamt när du använder trimmern. Se upp, nyslaget gräs är fuktigt och halt.
40. Jobba inte på branta sluttningar. Ta branta sluttningar på tvären, aldrig uppifrån och ned.
41. Korsa aldrig grusgångar och vägar när du kör maskinen.
42. Rör aldrig trimmertråden när du kör maskinen.
43. Lägg inte ifrån dig maskinen förrän trimmern stannat helt.
44. Använd bara rätt slags trimmertråd. Använd aldrig metalltråd eller fiskelina.
45. Rör aldrig kniven.
46. Se till så att du håller sladden borta från trimmertråden. Var alltid uppmärksam på var sladden är.
47. Håll alltid händer och fötter borta från trimdelarna, framförallt när motorn går igång.
Varning! Klippelementen fortsätter att rotera när du stoppar motorn.
48. Använd aldrig maskinen med skadade skydd eller utan skydd.
49. Se till så att ventilationsöppningarna är fria från smuts.
50. Lär dig kontrollernas funktion och avsedd användning av maskinen.
51. Använd bara maskinen i dagsljus eller med bra belysning.
52. Kontrollera så att sladd och förlängningssladd inte visar tecken på skada eller åldring före användning. Blir sladden skadad vid användning, dra direkt ut kontakten ur uttaget.

SYMBOLER

Följande symboler finns på trimmerns dekaler.

	Läs anvisningen innan använder maskinen
	Varning!
	Håll personer i närheten borta
	Dra ur kontakten före rengöring och skötsel
	Exponera inte maskinen för regn eller hög luftfuktighet
	Använd skyddsglasögon när du använder maskinen

BESKRIVNING



1. Övre handtag	8. Upplåsningsknapp
2. Främre handtag	9. Startknapp
3. Mellanrör	10. Strömkabel
4. Låsknapp	11. Låsknapp
5. Aluminiumrör	12. Blomsterskydd
6. Vinkelroteringsarm	13. Säkerhetsskydd
7. Hus	14. Trimmerhuvud

TEKNISK SPECIFIKATION

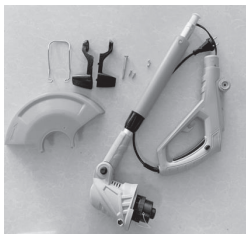
Spänning	230V~ 50 Hz
Märkeffekt	350 W
Varvtal, obelastad	12.000 v/min
Trimmertråd-Ø	1,2 mm
Trim-Ø	250 mm
Trimmertrådlängd	2 x 6 m
Vikt, netto	1,5 kg
Ljudeffektnivå Lwa	94,3 dB(A) k = 1,94 dB(A)
Ljudtrycknivå Lpa	81,7 dB(A) k = 3 dB(A)
Vibrationsenergi	4,09 m/s ² k = 1,5 m/s ²

MONTERING

1. TILLBEHÖRSLISTA

Trimmern medföljs av:

1. Skydd
2. Skruv x 4
3. Bult
4. Blomsterskydd
5. Maskin
6. Främre handtag

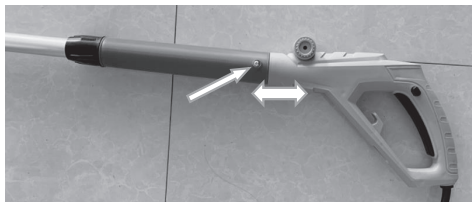


2. Sätt i teleskopröret

Lossa låsknappen och sätt i teleskopröret.



3. Anslut det övre handtaget med mellanröret, skruva sedan i skruven på båda sidor av röret.



4. Montera främre handtaget

Montera det främre handtaget på det övre handtaget och skruva fast 2 skruvar och 1 bult



5. Montera säkerhetsskydd

För in säkerhetsskyddet i motorhuset och skruva fast skruven.



DRIFT

1. Innan du börjar använda trimmern ska du kontrollera att den är i bra skick och att trimmertråden har korrekt längd. Gör så här:

2. Ta bort höljet till trädkapningsbladet.

3. Gå igenom redskapets allmänna skick. Inspektera skydd, kontakt, sladd och förlängningstråd. Titta efter lösa skruvar, avvikelser och hur rörliga delar sitter, felaktig montering, trasiga delar eller andra omständigheter som kan påverka driften. Om du hör onormala ljud eller vibrationer under drift ska du omedelbart stänga av trimmern och se till att åtgärda problemet. Använd inte ett skadat redskap och märk redskapet med "ANVÄND INTE".

OBS! JUSTERA TELESKOPSKAFTET TILL RÄTT LÄNGD UTFRÅN DINA BEHOV. RÖRET KAN FÖRLÄNGAS OCH FÖRKORTAS NÄR DU TRYCKER PÅ KNAPPEN GENOM ATT DRA RÖRET FRAMÅT OCH BAKÅT.

VARNING: NÄR DU ANVÄNDER TRIMMERN:

1. Se till att du står stadigt på en plan yta.

2. Kontrollera att tråden vidrör eller går utanför skyddets kant.
3. Om tråden är för kort drar du i nylontråden och trycker flera gånger på spolknappen (9) tills tråden når skyddets kant. Dra i den andra tråden tills den når skyddets kant.

VARNING. För din egen säkerhet ska du undvika att komma i kontakt med trådkapningsbladet, som sitter i skyddet, när du justerar tråden. Det är extremt vasst. Se till att händerna inte är i närheten av detta område.

VARNING. Redskapet fortsätter att gå i runt 5 sekunder efter att det stängts av. Låt motorn stanna helt innan du sätter ner redskapet.

FÖRLÅNGA TRÅDEN

För att förlånga tråden trycker du spolen mot marken medan motorn går, så förlängs tråden automatiskt. För effektivast grästrimning ska du se till att maskinen går på högsta hastighet och sedan svepa nära marken med tråden, samtidigt som du är noga med att inte överbelasta maskinen genom att klippa för fort eller i för tjock vegetation.

TRIMMA

Se till att arbetsområdet är fritt från stenar, skräp, rep och andra främmande föremål.

1. Starta redskapet innan du närmar dig det gräs som ska klippas.
2. Om du behöver släppa fram tråden "stöter" du trimmerns spolknapp mot marken för att mata fram utsliten tråd. Om för mycket tråd matas ut och den går utanför skyddskanten kapas den av trådkapningsbladet.
3. Klipp gräset genom att svänga redskapet från höger till vänster och gå framåt långsamt och håll trimmern lutande i en vinkel på ca 30 grader. Tunna klipp är bättre än tjocka klipp eftersom gräset då faller bort från spolen och förhindrar att gräset fastnar på spolen.
4. Börja klippa närmast elkontakten och arbeta dig bort från den för att lättare undvika sladden.
5. Høgt gräs ska klippas i nivåer med början høgst upp. Klipp inte fuktigt eller vått gräs. Överbelasta inte redskapet.
6. Undvik att slita ut tråden snabbt genom att slå i hårda föremål (stenar, väggar, staket osv.).
7. Se upp för rekyler om du slår i hårda föremål.
8. När du har klippt klart håller du huvudet nära marken, släpper brytaren och väntar tills motorn har stannat helt. Placera trimmern på marken, stäng av och ta ur sladden från eluttaget.

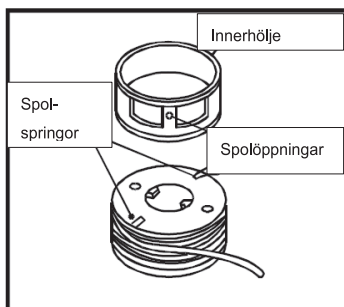
OBS! Rensa regelbundet bort gräs som fastnat mellan spolen och kanten på skyddet för att förhindra att redskapet börjar vibrera.

UNDERHÅLL

Förvara redskapet, bruksanvisningen och tillbehören på en säker och torr plats. På så sätt har du alltid informationen till hands.

1. Avlägsna damm och smuts regelbundet.
2. Smörj alla rörliga delar med jämna mellanrum.
3. Använd aldrig frätande ämnen för att rengöra plastdelar.
4. Ta aldrig isär redskapet eller utför reparationer på det. Låt alltid en utbildad person på ett auktoriserat servicecenter underhålla eller reparera trimmern.

5. ERSÄTTA SPOLEN



1. Se till att strömbrytaren är av och dra ur kontakten ur eluttaget.
2. Se till att du står stadigt på en plan yta.
3. Vänd spolhållaren, ta av innerhöljet från spolen och sätt sedan in trådändan i spolens bas i spol-springorna. Se till att den sitter ordentligt.
4. Vrid moturs runt spolen och lämna en bit tråd (ca 5 cm).
5. Den trådbit som är kvar för du in i innerhöljets hål och sätter sedan tillbaka höljet på spolen.
6. Tryck tillbaka spolen i spolhållaren och vrid medurs för att se till att den sitter ordentligt på plats.

OBS! När du har bytt spole ska du låta trimmern gå utan belastning i minst en minut för att säkerställa att tråden och redskapet fungerar som de ska. Använd endast den trådspole som tillverkaren rekommenderar.

SMÖRJNING OCH SERVICE

1. Inga delar kräver smörjning för normal användning.
2. När grästrimmern behöver nya kolborstar eller efter 40 timmars användning tar du den till ett auktoriserat servicecenter för att byta ut kolborstarna och följande arbeten:

Smörjning:

- Mekanisk kontroll av bland annat spindel, lager och inneslutning
- Kontroll av elektriska kretsar, bl.a. brytare, ledningar och motor.
- Mekanisk och elektrisk prestanda

OBS! Använd inte starka rengöringsmedel för att rengöra redskapets plastdelar. Ett mildt rengöringsmedel på en fuktig trasa rekommenderas. Vatten får aldrig komma i kontakt med redskapet. Använd inte trimmern när det regnar.

FÖRVARING

1. Förvara inte trimmern i direkt solljus.
2. Förvara inte i nylonpåse eftersom det kan orsaka mögelbildning.
3. När säsongen är slut ska trimmern gås igenom och rengöras.
Låt inte trimmern ligga på golvet under en längre tid eftersom det kan påverka formen på skyddet, vilket kan innebära en säkerhetsrisk. Häng upp trimmern över golvet i det övre handtaget.

PROBLEMLÖSNING

Problem	Möjlig orsak	Möjlig åtgärd
Tråden rör sig inte framåt när du slår på maskinen	1. Tråden har svetsats ihop.	1. Smörk med silikonspray.
	2. Det finns inte tillräckligt med tråd på spolen.	2. Montera mer tråd (se "Byta trimmertråd" tidigare i anvisningen).
	3. Tråden är för kort.	3. Dra i tråden medan du växelvís trycker och släpper upp knappen.
	4. Tråden har fastnat på spolen.	4. Ta bort tråden från spolen och spola tillbaka (se "Byta trimmertråd" tidigare i anvisningen).
Trimhuvudet är trögvidret	Insrott eller ansamlat gräs runt trimhuvudet.	Rengör runt trimhuvudet.
Insrott gräs runt drivaxel och trimhuvud	Du har klippt högt gräs nära marken.	Klipp högt gräs uppifrån och ned
Trimmern stannar och går inte igång igen	1) Fel på maskinen	1) Kontakta återförsäljaren och få skadan undersökt
	2) Skadad kontakt.	2) Undersök kontakten

Tillverkare:

jem & fix A/S

Skomagervej 12

DK-7100 Vejle

Tillverkad i Kina.

Servicecenter:

QuineQuintax ApS

Middelfartvej 3

DK-9220 Aalborg Ø

www.quine.dk

Omhändertagande



El- och elektronikutrustning (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga och skadliga för hälsa och miljö om el- och elektronikavfallet (WEEE) inte omhändertas korrekt. Produkter märkta med "överkryssad soptunna" är el- och elektronikavfall. Den överkryssade soptunnan symboliserar att el- och elektronikavfall inte får slängas med sorterat hushållsavfall utan ska källsorteras.

SIKKERHETSANVISNINGER:

Elektriske verktøy kan være farlige hvis de ikke brukes i samsvar med bruksanvisningen og grunnleggende sikkerhetsanvisninger. Dette må følges for å unngå fare for elektrisk støt og alvorlige personskader. Vær også oppmerksom på tilleggsm informasjon som gjelder for det aktuelle verktøyet.

1. Arbeidsplassen må holdes ryddig og ren. Uoversiktlige arbeidsområder inviterer til ulykker.
2. Vær oppmerksom på området du jobber i. Elektriske verktøy skal ikke brukes på steder hvor det er fuktig eller vått. Sørg for god belysning i arbeidsområdet. Det elektriske verktøyet må ikke utsettes for regn eller høy fuktighet. Elektriske verktøy må ikke brukes i nærheten av brennbare væsker eller gass.
3. Personer i nærheten må holdes borte fra arbeidsområdet. Spesielt barn og skrøpelige personer må holde god avstand til arbeidsområdet. Ikke la andre i nærheten komme i kontakt med verktøyet.
4. Verktøyet må oppbevares på en sikker måte. Når verktøyet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt, høytliggende eller avlåst sted utilgjengelige for barn.
5. Ikke tving verktøyet fremover. Du oppnår en bedre og sikrere drift hvis verktøyet brukes med den hastigheten det er konstruert til.
6. Bruk riktig verktøy til arbeidsoppgaven. Unngå å bruke små verktøy når du skal utføre arbeid som krever kraftige verktøy. Verktøyet må aldri brukes til noe annet enn det det er beregnet til.
7. Kle deg riktig. Unngå å bruke løse klær eller smykker som kan feste seg til bevegelige deler. Bruk arbeidshansker og sklissikkert fottey når du skal arbeide utendørs. Bruk hårnett eller lignende hvis du har langt hår.
8. Bruk verneutstyr. Bruk alltid beskyttelsesbriller og hørselsvern. Støvmaske kan også være nødvendig.
9. Den elektriske ledningen må ikke utsettes for overlast. Dra aldri i ledningen for å få støpselet ut av stikkkontakten. Pass på at ledningen ikke kommer i kontakt med varme, olje og skarpe kanter.
10. Hold god oversikt over verktøyet. Verktøyet bør holdes rent for å sørge for en bedre og sikrere yteevne. Følg anvisninger om smøring og bytte av tilbehør. Kontroller skjøteledningen jevnlig, og bytt den ut hvis den er skadet. Håndtakene må holdes tørre, rene og fri for olje og fett.
11. Slå av verktøyet når det ikke er i bruk. Slå av strømmen, og dra ut støpselet fra stikkkontakten før det utføres service eller reparasjoner, ved bytte av tilbehør og når verktøyet ikke er i bruk.
12. Unngå utilsikket start. Kontroller alltid at kontakten står i posisjonen OFF før verktøyet kobles til strøm. Unngå å transportere et tilkoblede verktøy med fingeren på strømknappen.
13. Bruk skjøteledninger som er beregnet til utendørs bruk.
14. Vær oppmerksom og fokusert. Bruk sunn fornuft. Unngå å bruke elektriske verktøy hvis du er trett.
15. Kontroller at verktøyet ikke har deler som er skadet. Kontroller at ingen deler er skadet eller utslitt før bruk. Hvis en del er litt slitt, må du sjekke om den fungerer som den skal til sitt formål. Kontroller at de bevegelige delene er riktig innstilt og kan gå fritt og uhindret. Sjekk også at verktøyet ikke har skader og mangler som kan påvirke driften. Skjermer og lignende deler som er skadet, skal repareres eller byttes av fagfolk med mindre noe annet er angitt i bruksanvisningen. Defekte deler skal kun byttes av fagfolk. Verktøyet skal ikke brukes hvis strømkontakten ikke virker.
16. Vær oppmerksom på elektrisk støt. Unngå å ta på overflater med jordforbindelse, f.eks. vannrør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.
17. Bruk kun godkjente reservedeler. Bruk fagfolk til å montere og bytte deler.
18. Vær oppmerksom på skadelig/giftig støv fra gresstrimmingen osv. (f.eks. fra giftige sprøytemidler).
19. Bruk av feil tilbehør eller utstyr som ikke er anbefalt av produsenten, kan medføre personskader.
20. Det elektriske verktøyet er laget i samsvar med relevante sikkerhetskrav. Kun fagfolk skal reparere elektriske verktøy. Ellers kan du utsette deg selv for fare.

21. Kontroller at spenningen passer til verktøyet merkeplate.

Flere sikkerhetsanvisninger for gresstrimmeren

22. Vær oppmerksom ved montering av skjermen, da denne har en skarp kniv på den ene side for å kutte trimmertråden.
23. Trimmerhodet må aldri holdes over fothøyde. Ikke pek på mennesker eller dyr under bruk.
24. Hvis trimmeren har sterke vibrasjoner, skal den slås av umiddelbart og sjekkes av en fagperson.
25. Forsiktig: Skjærehodet fortsetter å rotere i noen få sekunder etter at strømmen er brutt.
26. Fjern alltid grener, stein og lignende før trimmeren brukes.
27. Ikke løp mens du bruker trimmeren.
28. Ikke kryss veier eller grusstier mens du bruker trimmeren.
29. Bruk trimmeren på tvers i bratte skråninger, aldri opp og ned.
30. En trimmertråd i plast må aldri byttes ut med en trimmertråd i metall.
31. Trimmeren skal ikke brukes når været er fuktig eller når det regner.
32. Trimmeren skal brukes i dagslys eller ved god kunstig belysning. Den må aldri brukes i dårlig sikt.
33. **IKKE TA PÅ LEDNINGEN FØR STRØMFORSYNINGEN ER BRUTT!**
34. Gresstrimmeren skal ikke brukes hvis ledningene er skadet eller slitt.
35. Bruk kraftige sko eller støvler for å beskytte føttene.
36. Bruk langbukser for å beskytte beina.
37. Før du bruker verktøyet, må du kontrollere at det ikke ligger pinner, steiner, fremmedlegemer eller hindringer i området som skal klippes.
38. Maskinen skal kun brukes i oppreist stilling med trimmertråden tett ned mot bakken. Verktøyet må aldri slås på i andre stillinger enn dette.
39. Gå langsomt ved bruk av maskinen. Vær oppmerksom på at nyslått gress er fuktig og glatt.
40. Ikke arbeid i bratte skråninger. Gå på tvers i skråninger, aldri opp og ned.
41. Kryss aldri grusveier eller veier mens maskinen er i gang.
42. Aldri ta på trimmertråden mens maskinen er i gang.
43. Verktøyet må ikke legges bort før trimmeren har stanset helt.
44. Bruk kun egnet type trimmertråd. Metalltråd eller fiskesnøre skal ikke benyttes.
45. Pass på å ikke ta på kniven.
46. Sørg for å holde ledningen unna trimmertråden. Vær alltid oppmerksom på hvor ledningen er plassert.
47. Hender og føtter må holdes unna trimmeren, spesielt når motoren startes.
48. Advarsel! Skjæredelene fortsetter å roterer etter at motoren er stoppet.
49. Maskinen må aldri brukes dersom den har skjerm med skader, eller hvis skjermene ikke er på plass.
50. Pass alltid på at ventilasjonsåpningene ikke er blokkert av skitt.
51. Sett deg inn i styrefunksjoner og korrekt bruk av maskinen.
52. Maskinen skal kun brukes i dagslys eller ved god kunstig belysning.
53. Strømledningen og skjøtledningen skal kontrolleres for tegn på skader eller elde. Hvis ledningen skades under bruk, skal støpselet straks trekkes ut av stikkkontakten.

SYMBOLER

Følgende symboler er angitt på trimmerens merking.

	Les veiledningen før du bruker maskinen.
	Advarsel!
	Hold personer i nærheten på god avstand.
	Trekk ut støpselet før rengjøring eller vedlikehold.
	Maskinen må ikke utsettes for regn eller høy fuktighet.
	Bruk sikkerhetsbriller ved bruk av maskinen.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Tråden vil ikke bevege seg fremover når maskinen startes.	1. Tråden er sveiset fast på seg selv.	1. Smør med silikonsspray.
	2. Det er ikke nok tråd på spolen.	2. Sett på mer tråd (se "Utskifting av trimmertråd" tidligere i denne veiledningen).
	3. Tråden er slitt for kort.	3. Dra i tråden mens knappen vekselvis trykkes inn og slippes opp.
	4. Tråden er filtret sammen på spolen.	4. Fjern tråd fra spolen, og spol tilbake (se "Utskifting av trimmertråd" tidligere i denne veiledningen).
Trimmerhodet er vanskelig å vri.	Gress er viklet inn i eller har hopet seg opp rundt trimmerhodet.	Rengjør området rundt trimmerhodet.
Gress er viklet rundt tilkoblingsakselen og trimmerhodet.	Klipping av høyt gress på bakkenivå	Høyt gress må klippes ovenfra og ned.
Trimmeren stopper og vil ikke starte igjen.	1) Det er feil på maskinen.	1) Kontakt forhandleren for å få undersøkt skaden.
	2) Støpselet er skadet.	2) Undersøk støpselet.

Produsent:

jem & fix A/S

Skomagervej 12

DK-7100 Vejle

Produsert i Kina,om

Servicesenter:

QuineQuintax ApS

Middelfartvej 3

DK-9220 Aalborg Ø



www.quine.dk

Kassering



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige og skadelige for menneskers helse og for miljøet, dersom avfallet fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke kasseres på riktig måte. Produkter som er merket med en "søppelkasse med kryss over", er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppelkassen med kryss over symboliserer at avfall av elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes sammen med usortert husholdningsavfall, men skal samles og kasseres på en spesiell måte.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Bemyndiget repræsentant:	
Firmanavn	QuineQuintax ApS
Adresse	Middelfartvej 3
Postnummer	9220
By	Aalborg Øst
Land	Danmark
Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med producenten som eneansvarlig, og producenten erklærer herved, at produktet:	
Produktidentifikation:	Garden græstrimmer 350W Art nr. 9033178 / 76700511
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer)	
Reference-nr.	Titel
2000/14/EF	Direktivet om støjemission i miljøet fra maskiner til udendørs brug
2006/42/EF	Maskindirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
2011/65/EU	RoHS-direktivet
Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer gældende for denne overensstemmelseserklæring, eller dele heraf:	
Harmoniseret standard nr.	
EN 55014-1:2017/A11:2020	
EN IEC 55014-1:2021	
EN 55014-2:1997/A2:2008	
EN IEC 55014-2:2021	
EN 61000-3-2:2014	
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	
EN 61000-3-3:2013	
EN 61000-3-3:2013/A2:2021	
EN 60335-1:2012/A15:2021	
EN 50636-2-91:2014	
EN ISO 3744:1995	
EN ISO 11094:1991	
EN 62321-2:2014 - EN 62321-3-1:2014 – EN 62321-6:2015 – EN 62321-8:2017	
EN 62321-4:2014 + A1:2017 – EN 62321-5:2014 – EN 62321-7-1:2015 – EN 62321-7-2:2017	
Aalborg 01/10/2023	
	
Josephine Quintessenza Produktchef	

